

خدمات المساعدة اللغوية

دعماً للمجتمعات التي نخدمها، سنقدم المساعدة اللغوية المتاحة للجميع.

يلتزم مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) بخدمة جميع الأشخاص في المجتمع بشكل متساوٍ، بما في ذلك الأشخاص ذوي الكفاءة المحدودة في اللغة الإنجليزية (LEP). إن سياسة مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) هي اتخاذ كل الخطوات المعقولة لضمان التواصل الدقيق وفي الوقت المناسب والفعال مع جميع الأشخاص بغض النظر عن الأصل القومي أو اللغة الأساسية. المساعدة اللغوية للأفراد ذوي الكفاءة اللغوية المحدودة هي خدمة مجانية تشكل جزءاً من خدمات الوصول اللغوي لمكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) للأشخاص ذوي الكفاءة اللغوية المحدودة [\(انقر هنا لقراءة خطة الوصول اللغوي لمكتب عمدة مقاطعة ألاميدا ACSO\).](#)

من يمكنه الحصول على الخدمات اللغوية؟

يتم توفير الخدمات اللغوية مجاناً لأي شخص لديه كفاءة محدودة في اللغة الإنجليزية (LEP). وهذا يعني أن اللغة الإنجليزية ليست لغتك الأساسية، وقد تواجه صعوبات في القراءة أو التحدث أو فهم اللغة الإنجليزية.

أنا أعرف بعض اللغة الانجليزية. هل أحتاج فعلاً إلى مترجم؟

ربما تفهم أو تتحدث بعض اللغة الإنجليزية، ولكنك قد تحتاج إلى مترجم. يمكن للمترجمين مساعدتك في:

- منع سوء الفهم.
- تقديم معلومات دقيقة.
- فهم حقوقك القانونية.
- طلب خدمات مثل خدمات الضحايا والنماذج المترجمة.

كيفية الحصول على خدمات المساعدة اللغوية

إذا كنت تستطيع التحدث باللغة الإنجليزية أو لا تتحدث الإنجليزية:

1. اشرح لعضو الوكالة (النائب، أو المرسل) أنك بحاجة إلى مترجم. قل ، "أريد مترجماً، وأنا أتكلم [اللغة أو اللهجة].".
2. قد يطلب منك عضو الوكالة تحديد اللغة التي تتحدثها باستخدام بطاقة "أنا أتحدث" مع قائمة اللغات.
3. ابحث عن اللغة التي تتحدثها على بطاقة "أنا أتحدث" وأشر إليها لعضو الوكالة.
4. سيقوم عضو الوكالة بعد ذلك بالاتصال بأحد أعضاء الوكالة المؤهلين ثنائيي اللغة أو سيتواصل مع مترجم هاتفى للحصول على المساعدة.

هل يمكن لطفلي أو أحد أفراد عائلتي أو أحد المارة أن يترجم لي؟

لن يستعين نواب مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) أفراد الأسرة، بما في ذلك الأطفال، أو المارة كـمترجمين إلا في حالة الطوارئ. تتضمن حالات الطوارئ تهديداً للحياة أو السلامة أو الممتلكات.

ما هي أنواع الخدمات اللغوية التي يقدمها مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) ؟

- ضباط ثنائيي اللغة معتمدون
- الوصول إلى المترجمين من خلال نظام الترجمة الهاتفية للغات أخرى بما في ذلك الإسبانية والكانتونية والمندرينية والعربية والهندية والبنجابية والتاغالوغية / الفلبينية والفيتنامية والمزيد غير ذلك.
- سيقوم أحد أعضاء الوكالة المؤهلين ثنائيي اللغة أو مترجم عبر الهاتف بقراءة حقوقك بلغتك الأساسية.
- سيقوم أحد أعضاء الوكالة المؤهلين ثنائيي اللغة أو مترجم عبر الهاتف بإجراء المقابلات بلغتك الأساسية.
- سيقوم أحد أعضاء الوكالة المؤهلين ثنائيي اللغة أو مترجم عبر الهاتف بتزويدك بالنماذج المكتوبة أو قراءتها لك باللغة الأساسية.

تعتبر المساعدة اللغوية مهمة بشكل خاص عندما تكون:

- مقابلة مع النواب
- قراءة لحقوقك
- إعطاء نماذج لملئها
- استجواب رسمي

هل سأسبب إزعاجًا أو مشاكل إذا طلبت مترجمًا؟

لكل شخص الحق في التواصل الفعال والدقيق مع مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO). نريد أن نساعد.

ستعمل سياسة وخطة الوصول إلى اللغة في مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) على ضمان إمكانية الوصول إلى اللغة في اتصالاتنا مع الجمهور الذي نخدمه.

عندما يستضيف مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO) حدثًا ما، سنعمل مع المجتمع لتحديد خدمات الترجمة المطلوبة وسيتم توفير هذه الخدمات بالقدر المعقول الممكن، دون أي تكلفة.

الأسئلة/التعليقات/المخاوف:

منسق الوصول إلى اللغة في مكتب عمدة مقاطعة ألاميدا (ACSO)

وحدة الاستجابة والمشاركة الموجهة للمجتمع

15001 شارع فوت هيل، سان لياندرو، كاليفورنيا 94578

1+ (510) 3611-667

acsolanguageservices@acgov.org

في حالات الطوارئ: 1-1-9